



NEW YORK CITY DEPARTMENT OF  
HEALTH AND MENTAL HYGIENE  
Thomas A. Farley, MD, MPH

Commissioner

NEW YORK CITY  
EDUCATION  
Dennis M. Walcott

Chancellor

OFFICE OF  
SCHOOL HEALTH

مئی، 2013

محترمی والدین / سرپرست (سرپرستوں):

نیویارک شہر محکمہ تعلیم آپکو نیویارک ریاست کے مدافعتی ٹیکوں کے ضابطہ کے مطلوبات کے بارے میں مطلع کرنے کے لیے لکھ رہا ہے جو آپکے بچے پر اثر انداز ہوسکتے ہیں۔

تعلیمی سال 2013-2014 کے لیے، 6, 7, 8, 9, 10, 11 اور 12 گریڈ شروع کرنے والے یا اسی مقابلہ کی عمر کے خاص تعلیم اسکول یا پروگرام کے تمام طلبا اور وہ جو کم سے کم 11 سال کی عمر کے یا اس سے زائد ہیں، انکے لیے اسکول میں شرکت کرنے کے لیے ٹینس کا بوسٹر "Tdap" ویکسین جس میں ٹینس اور ڈپتھیریا ٹوکسوائڈ، اور اسیلیولر پرتوسس (Tdap) ہے، لگنے ثبوت جمع کروانا لازمی ہے۔ برائے مہربانی یاد رکھیں اپنے بچے کو مناسب مدافعتی ٹیکے نہ لگوانے کی صورت میں آپ کے بچے کو اسکول خارج کیا جا سکتا ہے۔

حالانکہ میو یارک ریاست کا قانون یہ بیان کرتا ہے کہ دس سال کی عمر کے طلبا جو 6 گریڈ میں داخل ہو رہے ہیں انکے لیے Tdap ویکسین مطلوب نہیں ہے، لیکن جب وہ 11 سال کی عمر کو پہنچیں تو انکے لیے یہ مدافعتی ٹیکہ لگوانا لازمی ہے یا ان کو اسکول سے خارج کیا جائے گا۔

اس وقت دو دیگر اہم ویکسین دستیاب ہیں اور یہ 11 سالہ لڑکوں اور لڑکیوں کے لیے تجویز کی جاتی ہے۔ یہ ہیں سرسام کی ویکسین جو متعدد نوعیتوں کے بیکٹیریائی گردن توڑ بخار کی مزاحمت کرے اور انسانی مسوں کا جراثیم (بیومن پیپیلوما وائرس) جو اعضائے تناسل کے مسوں، گردنی سرطان اور مقعدی سرطان سے بچائے۔

اگر آپکے ان ویکسین کے متعلق کوئی سوالات ہیں تو براہ کرم انکے بارے میں اپنے بچے کے معالج سے گفتگو کریں یا اپنے بچے کے اسکول میں نرس سے رابطہ کریں۔ اگر آپکو اپنے بچے کو یہ ویکسین فراہم کرنے کے لیے طبی فراہم کنندہ یا کلینک کی ضرورت ہے تو برائے مہربانی 311 پر فون کریں۔ آپکے تعاون کا شکریہ۔

بخلوص،

Roger Platt, MD  
Chief Executive Officer